

INTRODUCTION

Jörg Richter relates an inspiration story of love and devotion behind his desire to publish his arrangements of **22 German Folk Songs for Trombone quartet**.

During the Easter season of 2020, at the height of the Covid pandemic, my mother was seriously ill in a nursing home, and due to the pandemic restrictions, I wasn't allowed to visit her. So, I stood with my trombone under her open window and played spring songs for her and the nurses to enjoy.

My colleagues from the trombone section of the Elbland Philharmonic Saxony thought it was a good idea, and they were happy to participate as well. So, I wrote arrangements of well-known German folk songs, and we toured villages, towns and cities within our jurisdiction with the trombone quartet from the Philharmonic, playing in front of hospitals and nursing homes, which we weren't allowed to enter. We did this throughout the entire pandemic, and in a similar way with Christmas carols during the Christmas season.

Later, staff at the nursing homes told us that our small concerts in front of the homes and hospitals were often the only joy the residents had at that time. My mother then passed away in June 2020, but I had the comfort of knowing she had heard me playing a few more times, because she had worked her whole life to help me become who I am today and had always supported my music as much as she could.

That's the story, and that's why these arrangements will always hold a special place in my memory.

February 2026
Jörg Richter

22 German Folk Songs

for Trombone Quartet

1. Alle Vögel sind schon da

(All the birds are already here)

Anonymous
arr. by Jörg Richter

♩ = 120

Trombone 1

Trombone 2

Trombone 3

Bass Trombone 4 (Bass)

mf *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

8

Fine

f *f* *f* *f*

16

mf *p* *f* *mf* *p* *f* *mf* *p* *f* *mf* *p* *f*

Da Capo al Fine

10. In einem kühlen Grunde

(In a cool valley)

Johann Ludwig Friedrich Glück (1793 - 1840)
arr. by Jörg Richter

♩ = 72

The musical score is arranged for four voices, each on a bass staff with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a time signature of 6/8. The first system (measures 1-4) is marked *mf*. The second system (measures 5-8) is marked *mp*. The third system (measures 9-12) includes first and second endings, with the first ending marked *mf* and the second ending also marked *mf*. The score features various musical notations including slurs, ties, and repeat signs.

5

9

mf

mf

mf

mf

mp

mp

mp

mp

mf

mf

mf

mf

1.

2.

19. Steigerlied

(Miner's Song)

German Folksong
arr. by Jörg Richter

♩ = 120

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). It begins with a forte (*f*) dynamic and features a melodic line with eighth and quarter notes. The second staff also starts with *f*, has a mezzo-forte (*mf*) section, and then returns to *f*. The third and fourth staves provide harmonic support with sustained notes and moving lines, both starting with *f*. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

The second system, starting at measure 5, continues the piece with four staves. The top staff maintains the melodic flow with eighth and quarter notes. The second staff begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third and fourth staves continue their harmonic roles, with the third staff also marked *mf*. The system ends with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

The third system, starting at measure 9, concludes the piece. The top staff features a melodic line with a slur over measures 10 and 11. The second staff has a forte (*f*) dynamic. The third staff also has a forte (*f*) dynamic. The fourth staff has a forte (*f*) dynamic. The system ends with a forte (*f*) dynamic marking.